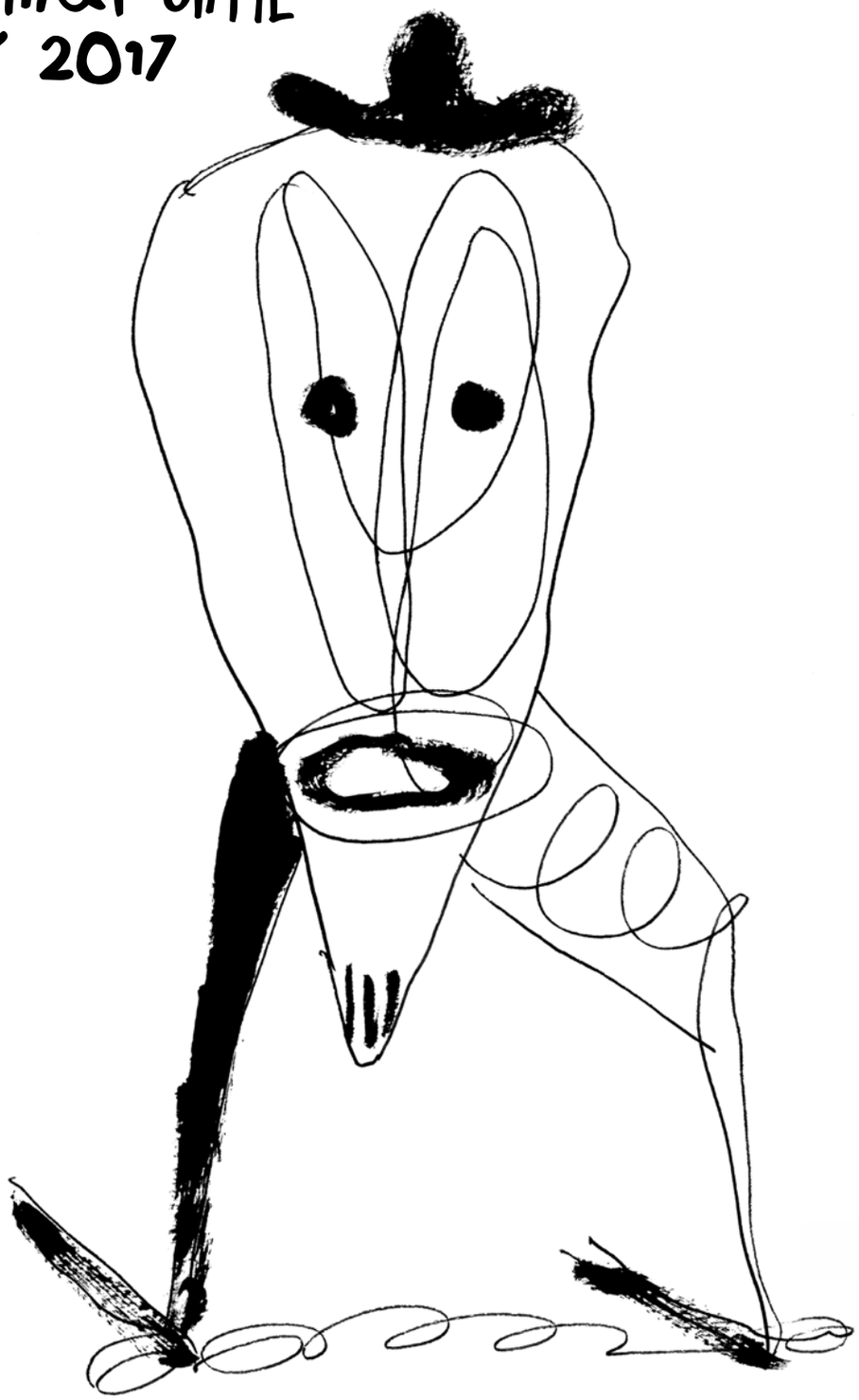
HALLE SAINT PIERRE

presents the exhibition

GRAND TROUBLE

FROM 9 MAY UNTIL
30 JULY 2017



HALLE SAINT PIERRE
2, RUE RONSARD - 75018 PARIS
TEL : 01 42 58 72 89

The instigators of the Mouvement

Frédéric Pajak drawer, writer and editor.

Marcel Katuchevski drawer.

Alexandra Roussopoulos painter.

Matthieu Gounelle astrophysicist

Sylvie Fajfrowska painter.

Mélanie Delattre-Vogt drawer.

Joël Person drawer

Micaël Queiroz cartoonist.

Philippe Garnier writer.

Alain Frentzel painter.

Anna Sommer drawer.

Pavel Schmidt sculptor.

Yves Nussbaum drawer .

Marc Prudent graphic designer and photographer.

Julie Bouvard literary translator.

Invited artists

Arthur Aillaud
Gilles Aillaud
François Aubrun
Marie Breger
Ode Bertrand
Cathryn Boch
Chantalpetit
Jérôme Cognet
Edith Dufaux
Olivier Estoppey
Emilienne Farny
Jean-Michel Jacquet
Marc Garanger
Paul-Armand Gette
Liu Jian
Tom Kaniok
Martial Leiter
Iris Levasseur
Julien Magre
Jean-Paul Marcheschi
Al Martin
Mix et Remix
Noyau
Jean-Michel Pancin
Sinyoung Park
David Porchy
Edmond Quinche
Emmanuel Rivière
Jean Scheurer
Isabelle Sobelman
Anna Sommer
Uroch Tochkovitch
Tomi Ungerer
Katharina Ziemke

A movement is born

It all began with exhibitions, encounters, studio visits, travels. Long evenings spent discussing and discovering each other. The artists do not know each other well, they are absorbed by their solitary, studio work. And yet, they do not live in an ivory tower: they look at the world with wide—open eyes, they read with passion, they immerse themselves in music, they explore museums, they travel abroad to meet other people. Highly sensitive, they demonstrate an unusual human awareness. They are never indifferent to what others do.

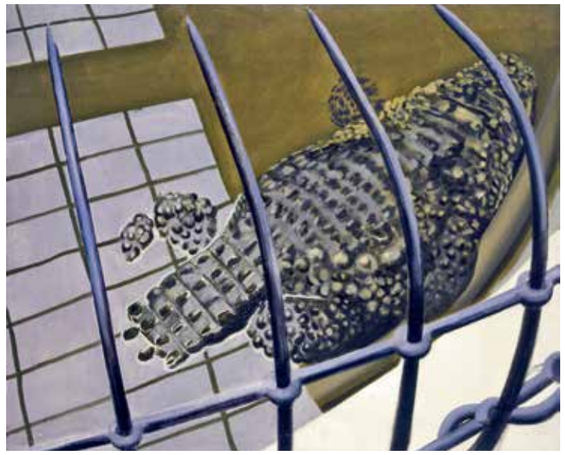
Every artist belongs to a "family", a generation: they engage in an ethical and aesthetic filiation. They are able to express — without holding back— gratitude, and most importantly admiration. An informal and nameless group emerged out of regular encounters, forging conniving and increasingly friendly ties between its members. "What if we created a movement to better share our tastes, emotions and desires?" The idea instantly grew. Each artist suggested to invite other artists, but also writers, scientists, filmmakers, and musicians.

Thus, the initial dozen artists invited another thirty (drawers, painters, sculptors, photographers, writers, poets, philosophers, musicians, scientists, filmmakers, from France and abroad), urged by the desire to expand these exchanges in an exhibition with a contemporary and burning title: Grand Trouble. Each artist expressed the same pressing need: escaping the labels and straitjackets imposed upon art, thinking, and the very existence of beings and things. Thus, the works will confront and thereby encounter one another in a completely novel configuration, without any opportunistic or commercial imperative. This collective event will be an invitation to a true de-compartmentalising experience in which the word "dialogue" will take on its full meaning. It will explore the tenuous threads that connect the individual and the collective, the banal and the singular, current events and History.

What better space to host them than the Halle Saint-Pierre? This friendly space — that is neither a museum nor a gallery —, is a heaven of peace that has affirmed itself as a rampart against the tyranny of the anecdotal and the ephemeral for the past few years. A unique atmosphere prevails where emotion and thinking, the hand and the gaze meet to reveal the raw world each of us carries within.

This exhibition aims at talking about the world in its violence, in its fears and contradictions, but also in its mystery and beauty. It aims at showing both what this day and age reveals and what it conceals. The artists' gazes will intersect, meet and complement one another. They will express themselves with virulence or delicacy, in their own singular language. No dogma, no school of though, no common style nor system is imposed on the participants of the mouvement. The exhibition will be accompanied by concerts, conferences, film screenings, as well as an eponymously titled, original publication. Both a book and a catalogue, GRAND TROUBLE will not only present a broad overview of the exhibition, but also interviews and unpublished texts.

FRÉDÉRIC PAJAK



Gilles Aillaud • *Dos de crocodile dans l'eau* • 1967
Huile sur toile • 130 x 195 cm

François Aubrun • *Nature morte* • 1985 • Huile sur toile • 80 x 80 cm

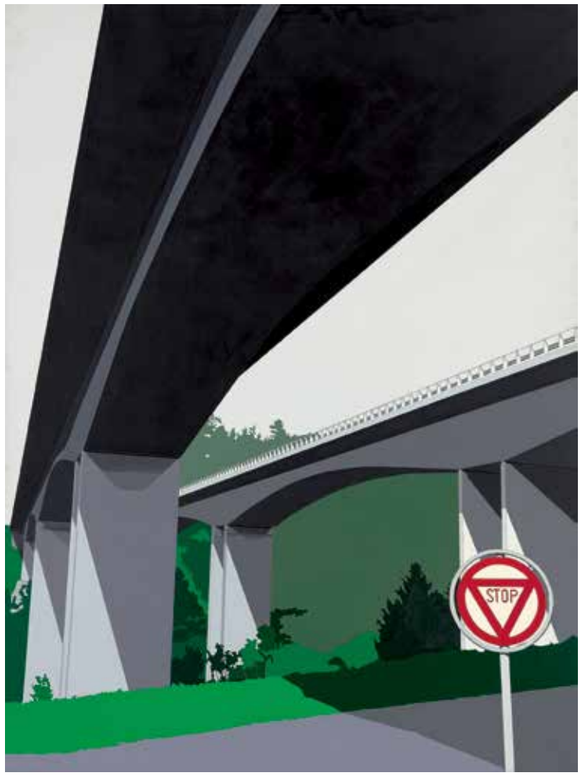
Tom Kaniok • *Follow the yellow brick road* • 2016
Huile sur toile • 125 x 149 cm

Sylvie Fajfrowska • *Louisa* • 2015
Colle et cire sur toile • 180 x 80 cm

Katharina Ziemke • *Hold* • 2016
Aquarelle et pastel gras sur papier • 72,5 x 51 cm

Sinyoung Park • *Sans titre* • 2015
Acrylique sur toile • 240 x 180 cm

Martial Leiter • *Le contrefort* • 2016
Encre • 117 x 82 cm



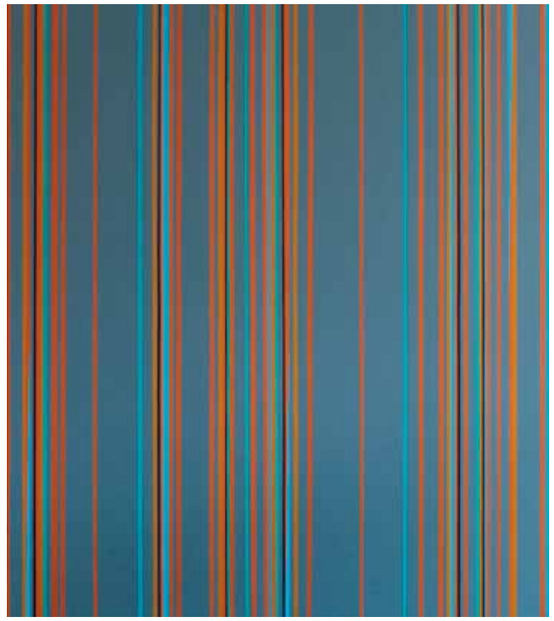
Émilienne Farny • *Viaduc à Belmont* • 1985
Acrylique sur toile • 160 x 120 cm

Jean-Michel Fauquet • *Sans titre* • 2013
Tirage argentique sur papier baryté rehaussé • 60 x 50 cm

Lea Lund • *Le petit musée* • 2004 • Argile • 10 x 200 cm

Mix & Remix • *Le lac* • 2016 • Encre de Chine • 21 x 14 cm

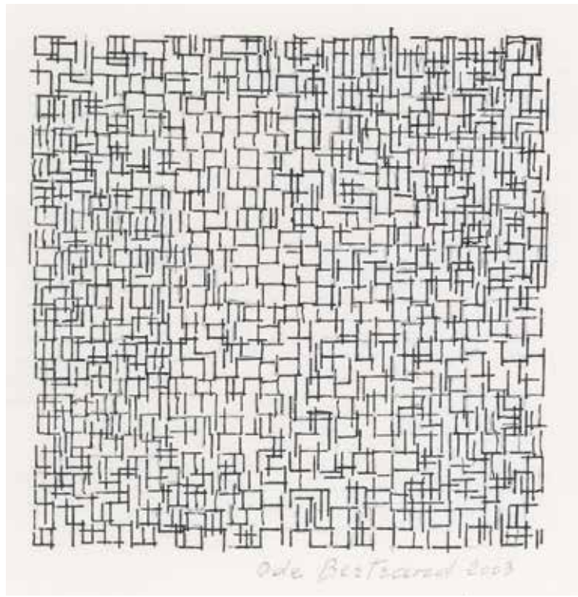
Matthieu Gounelle • *Meteorites ought to be blue I*
2016 • Météorite, plâtre et tempera



Jean Scheurer • *Sans titre* • 2016 • Acrylique sur toile • 160 x 140 cm

Al Martin • *Zen / Nez* • 1993 • Acrylique sur toile • 46 x 38 cm

Alexandra Roussopoulos • *Anapays I* • 2015
Acrylique sur carton entoilé • 35 x 50 cm



Ode Bertrand • *Grille III* • 2003 • Encre sur papier • 30 x 26 cm

Tomi Ungerer • *Sans titre* • 2008-2009
Photomontage sur papier gris • 33 x 45 cm

Micael • – *Pays anéanti en 2003. Quatre lettres...*

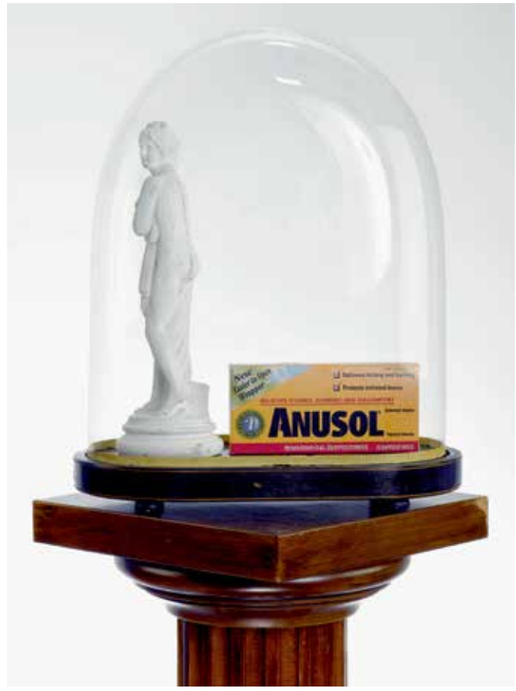
Nour Ballouk • *The Arab Spring Dance Series*
2015 • Photomontages

Tochkovitch • *Autoportrait* • 1974
Encre et lavis • 32 x 24 cm

Frédéric Pajak • *Enfance I* • 2017
Encre de Chine • 29,7 x 21 cm

Édith Dufaux • *Cour de promenade III* • 2017 • Tirage jet d'encre pigmentaire sur papier Canson Arches vélin Museum rag 315g • 45 x 45 cm

Noyau • Carnet de voyage – *Le Caire* • 2007
Stylo-bille quatre couleurs



Pavel Schmidt • *Aphrodite kalipygos* • 2002-2006
Figurine d'Aphrodite en marbre,boîte de médicament Anusol, globe de verre • 35 x 30 x 15 cm

Anna Sommer • *Belle sœur 6 (d'après une photographie de Lee Friedlander)* • 1994
Gravure • 16 x 12 cm

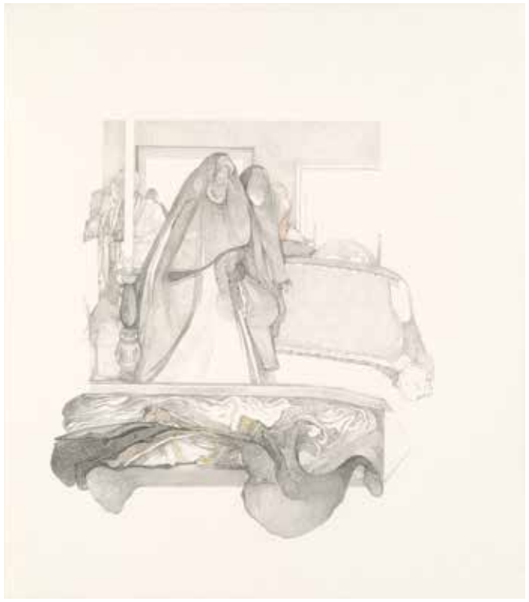
Joël Person • *Frédérique* • 2015 • Fusain sur papier collé • 135 x 131 cm

Olivier Estoppey • *Les loups traversent la nuit*
2007/2008 • Béton coulé • 120 cm x 250 cm x 50 cm

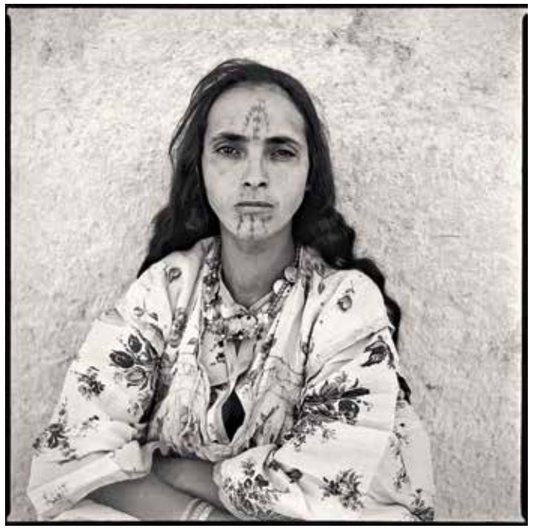
David Porchy • *Vertigo* • 2016 • Fusain, graphite et crayon de couleur sur papier • 75 x 102 cm

Iris Levasseur • *Bbp bibli* • 2013 • Pierre noire sur papier • 114 x 146 cm

Cathryn Boch • *Sans titre* • 2016 • Carte routière sur papier poncé, encre de chine, gouache, patine, fil métal, couture machine, couture main • 91 x 117 cm



Mélanie Delattre-Vogt • *1974/1978* Série de 9 dessins • 2012-2013
Crayon gris, pigments et sang sur papier • 28,4 x 24,2 cm



Marc Garanger • *Femme algérienne* • 1960
Tirage argentique • 30 x 40 cm

Guy Oberson • *Dashed Hopes IV* • 2016
Aquarelle et craie sur papier bambou • 36 x 56 cm

Marc Prudent • *[Gravité] Vendredi 14 h 20* • 2016
Photographie numérique, volée au cellulaire

Noyau • *Vieux couple* • 2015 • Gouache

Alain Frentzel • *La vie dans les plis II* • 2015
Acrylique sous papier marouflé • 65 x 100 cm

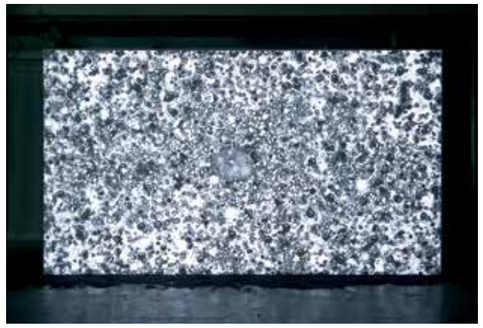
Jean-Michel Pancin • *La pelote PB15T a été trouvée dans l'ancienne prison Sainte-Anne du centre-ville d'Avignon* • 2010 • Chaussette, contenance probable mais inconnue : drogue, argent, préservatifs, messages ; barbelé Dannert ; traitement à la résine paraloid B52 • Dimensions variables

Julien Magre • *Nous vieillirons ensemble, suite* • 2015
Photographies numériques

Jean-Paul Marcheschi • *Abysse III* • 2014
Cire, suie et encres sur papier • 42 x 29,7 cm

Emmanuel Rivière • *Mèches n° 2* • 6 décembre 2013
Sanguine et crayon sur papier Arches • 41 x 31 cm

Isabelle Sobelman, Alain Frentzel • *Diptyque* • 2017 • Impression sur tulle • 90 x 150 cm



Jérôme Cognet • *F.L.I.R. «Forward looking infra-Red»*
2014 • Installation vidéo-son • Projection vidéo HD 16/9
sur caisson perforé de 80 cm x 208 cm x 368 cm
Boucle de 15 mn, noir et blanc

Marcel Katuchevski • *Cratères et mers asséchées* • 2017
Fusain, crayon, aquarelle, encre • 205 x 271 cm

Edmond Quinche • *À grandes enjambées* • 2013
Encre et pierre noire sur vélin • 10,9 x 13,5 cm

Liu Jian • *Dream Landscape I* • 2015
Encre de Chine sur papier de riz • 66 x 66 cm

Halle Saint Pierre

The Halle Saint Pierre has been a Parisian cultural centre for « art brut » and « art singulier » since 1986. The Halle Saint Pierre established its reputation as a pioneering and experimental museum with the exhibition Art brut et compagnie in 1995 - a first in France. Since then, it has not ceased to provide the public with avant-garde collections and a deep, reflexive gaze on contemporary folk art.

The big historical exhibitions look at the cultural and artistic reality covered by the concepts of « art brut », « art singulier » and outsider art in other cultures: Art Outsider et Folk Art (USA), Haïti: ange et démon, Art brut japonais, British Outsider, Images de l'inconscient (Brazil), as well as the recent successes - Banditi dell'arte (Italy), Sous le vent de l'Art brut II, La Collection de Stadshof (Netherlands)…

Thematic exhibitions introduce or deepen the research on themes connected to the specificity of the field: the unconscious, madness, genius, automatism, mysticism, myths, origins, with exhibitions like Art spirite, médiumnique et visionnaire, Ecriture en Délire, Poupées…

The collective exhibitions and monographs provide a necessary space for contemporary creation: L'oeil à l'Etat sauvage, Eloge du dessin, Louis Pons, Le Monde selon HR Giger, Unica Zürn, Fred Deux – Cécile Reims, Michel Macréau, Jean Rustin, Chomo... and more recently Raw Vision, Les Cahiers dessinés, the HEY! modern art & pop culture trilogy... As self-taught virtuosos or unconscious primitives, these radically individual creators produce works that display excess as well as poetry and innovation.

The Halle Saint Pierre gives voice to artists excluded from traditional circles, to artists who are allergic to the laws of the market and reveal, with each temporary exhibition, a constantly evolving art that goes beyond genre boundaries. A vibrant and evolving cultural space, with an international reach

The Halle revolves around temporary exhibitions, a bookshop and a café. More than an art centre, it is a living space where artists, collectors, amateurs, or simple visitors meet and exchange ideas, views and critical information. Various cultural and educational activities contribute to the mediation work around « art brut »: presentations of singular artists who do not have access to distribution networks, as well as film festivals, poetry and literary evenings, conferences and debates, an independent publishers' fair, events directed towards younger audiences…

As a key area of activity of the Halle, the bookshop specialises in art writings and takes part in the Outsider Art Fair each year. The Halle has published the French edition of the Raw Vision journal since 1995.

Both in France and abroad, it occupies a unique location in current news and promoting a fascinating, shifting, marginal, art form.

Director: Martin Lusardy, founder of the Halle Saint Pierre cultural project and exhibition curator since 1995.

Practical information

GRAND TROUBLE
From 9 May until 30 July 2017

HALLE SAINT PIERRE
2, rue Ronsard
75018 Paris, France
M° Anvers (2) / Abbesses (12)

Open daily
Weekdays, from 11 a.m. to 6 p.m.
Saturday, from 11 a.m. to 7 p.m.
Sunday, from 12 a.m. to 6 p.m.
Closed on 14 July

Temporary exhibitions:
full price: 9€ / concessions: 7€

PRESS CONTACTS
Pierre Laporte Communication
Romain Mangion : romain@pierre-laporte.com
Frédéric Pillier : frederic@pierre-laporte.com
51, rue des Petites-Ecuries
75010 Paris
01 45 23 14 14

With the support of prohelvetia, the Swiss foundation for culture